

**Lavadora – Secadora de Ropa  
GVFW4118TWHCZ**



**CANDY**



Gracias por elegir una lavadora Candy. Estamos seguros de que lo ayudará lealmente a lavar su ropa, incluso las prendas delicadas, día tras día.

Lea atentamente este manual para el uso correcto y seguro del aparato y para obtener consejos útiles sobre el mantenimiento eficiente.



Solo use la lavadora después de leer cuidadosamente estas instrucciones. Le recomendamos que siempre mantenga este manual a mano y en buenas condiciones para cualquier futuro propietario.

Verifique que el aparato se entregue con este manual de instrucciones, certificado de garantía, dirección del centro de servicio y etiqueta de eficiencia energética. También verifique que estén incluidos los taponés, el gancho de soporte de la manguera de desagüe y el detergente líquido o cloro (solo en algunos modelos). Le recomendamos que mantenga todos estos componentes.

#### **SOLO PARA EL REINO UNIDO**

***Al recibir su electrodoméstico revise cuidadosamente por cualquier daño. Cualquier daño encontrado debe ser reportado al conductor de entregas inmediatamente. Alternativamente, el daño encontrado debe ser reportado al vendedor dentro de los 2 días de recibido.***

Cada producto se identifica con un código único de 16 caracteres, también llamado "número de serie", impreso en la etiqueta. Este se puede encontrar dentro de la abertura de la puerta. Este código es un código único para su producto que necesitará para registrar la garantía del producto, o si necesita comunicarse con el Centro de Servicio al Cliente.

## Condiciones Ambientales



Este aparato está marcado de acuerdo con la directiva europea 2012/19 / UE sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos. (RAEE).

RAEE se refiere tanto a sustancias contaminantes (que pueden causar consecuencias negativas para el medio ambiente) y componentes básicos (que pueden reutilizarse). Es importante que los RAEE se sometan a tratamientos específicos para eliminar y eliminar adecuadamente todos los contaminantes, y para recuperar y reciclar todos los materiales. Las personas pueden desempeñar un papel importante para garantizar que los RAEE no se conviertan en un problema ambiental; Es imprescindible seguir unas reglas básicas:

- Los RAEE no deben tratarse como residuos domésticos;
- Los RAEE deben entregarse a los puntos de recolección relevantes administrados por el municipio o por las empresas registradas. En muchos países, para grandes RAEE, la colección desde el hogar podría estar presente.

En muchos países, cuando compra un electrodoméstico nuevo, el antiguo puede entregarse al minorista, quien tiene que recibirlo gratuitamente uno x uno, siempre que el equipo sea del tipo equivalente y tenga el mismo tipo de equipo. Funciona como el equipo suministrado.

## Contenido

- 1. REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD**
- 2. INSTALACION**
- 3. CONSEJOS PRÁCTICOS**
- 4. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.**
- 5. GUÍA RÁPIDA PARA EL USUARIO**
- 6. CONTROLES Y PROGRAMAS**
- 7. CICLO DE SECADO**
- 8. LAVADO/SECADO CICLO AUTOMÁTICO**
- 9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA**

## 1) REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Este electrodoméstico está diseñado para ser usado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
  - áreas de personal de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - Casas rurales;
  - Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - Entornos tipo bed and breakfast;
  - Bed and breakfast type environments.

Un uso diferente de este aparato del entorno familiar ó de la limpieza típica o funciones, como uso comercial por usuarios expertos o entrenados, están excluidas. Incluso en las aplicaciones anteriores, si el aparato se utiliza de una manera inconsistente con esto, puede reducir la vida útil del equipo y puede anular la garantía del fabricante. Cualquier daño al aparato u otro daño o pérdida que surja por el uso que no sea consistente con uso de hogar o doméstico (incluso si se encuentra en un entorno de hogar o doméstico) no será aceptado por el fabricante en la máxima medida permitida por la ley.

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas,

sensoriales o mentales reducidas o faltas de experiencia y conocimiento, si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden los peligros involucrados.

- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que sean supervisados continuamente.
- Si el cable de acometida está dañado, debe ser reemplazado por un cable especial o ensamble disponible del fabricante o su agente de servicio.
- La presión de agua debe estar entre 0.05 MPa y 0.8 MPa
- Asegúrese que ni alfombras ni felpudos obstruyan la base o ningún agujero de ventilación.
- La condición de apagado ("OFF") se alcanza colocando la marca de referencia en el control / mando de programas en la posición vertical. Cualquier otra posición diferente de dicho control pone la máquina en condición de ENCENDIDO (solo para modelos con mando de programas)



## **ADVERTENCIA:**

**Nunca pare una lavadora secadora antes del fin del ciclo de secado, a menos que los artículos sean removidos y extendidos para que el calor sea disipado.**

- La parte final del ciclo Lavadora-Secadora se produce sin calor (ciclo de enfriamiento) para asegurar que los artículos queden a una temperatura tal que los artículos no sufran daño.
- Después de instalar, el aparato debe ser posicionado para que el enchufe quede accesible.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con llave, una puerta corrediza o una puerta con la bisagra en el lado opuesto al de la lavadora secadora, de manera tal que se restrinja la apertura total de la puerta de la lavadora secadora.
- La capacidad de carga máxima de ropa seca depende del modelo usado (ver panel de control).
- El aparato no debe usarse si se han usado productos químicos industriales para limpieza.
- No seque artículos no lavados en la lavadora secadora.
- Los artículos que se hayan ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, trementina, ceras y removedores de cera se deben lavar en agua caliente con una cantidad adicional de detergente antes de secarlos en la lavadora-secadora.
- Artículos tales como goma espuma (látex), gorros de ducha, textiles impermeables, artículos con respaldo de goma y ropa o almohadas con trozos de goma espuma no deben secarse en la lavadora secadora.
- Suavizantes de telas, o productos similares, deben usarse como especificado en las instrucciones del suavizante de telas.
- Artículos afectados por aceite pueden inflamarse espontáneamente, especialmente cuando se exponen a fuentes de calor como la lavadora-secadora. Los artículos se calientan, causando una reacción de oxidación en el aceite, la oxidación crea calor. Si el calor no puede disiparse, los artículos pueden calentarse lo suficiente como para incendiarse. Acumular, apilar o almacenar elementos afectados por el aceite puede evitar que el calor se escape y, por lo tanto, crear un riesgo de incendio.
- Si es inevitable que las telas que contengan aceite vegetal o de cocina o que hubiesen sido contaminados por productos para el cuidado del cabello, sean puestas en una lavadora-secadora, primero deben lavarse en agua caliente con detergente adicional. Esto reducirá, pero no eliminará, el peligro de incendio.

- Remueva todos los objetos tales como encendedores o fósforos de los bolsillo.
- Para consultar las especificaciones técnicas del producto, consulte el sitio web del fabricante.
- No hale del cable de acometida o del aparato para desenchufar la máquina.
- No exponga la lavadora a la lluvia, a la luz solar directa, o a ningún otro elemento meteorológico. Protegerla de posibles congelaciones.

### Instrucciones de Seguridad


- Antes de limpiar o mantener la lavadora secadora debe desenchufarla y cerrar la llave de agua.
- Asegúrese que el Sistema eléctrico esté conectado a tierra. De otra forma, busque ayuda profesional calificada.
- Por favor no use convertidores, tomacorrientes múltiples o cables de extensión
- Cuando se mude, no levante la lavadora por las perillas o el cajón de detergente; Durante el transporte, nunca apoye la puerta en el carrito de carga. Recomendamos dos personas levantar la lavadora.
- En caso de avería y / o mal funcionamiento, apague la lavadora, cierre el grifo de agua y no manipule el aparato.
- Verifique que no haya agua en el tambor antes de abrir la puerta.

Comuníquese de inmediato con el Centro de Servicio al Cliente y use únicamente piezas de repuesto originales. El no cumplir estas instrucciones puede poner en peligro la seguridad del aparato.



#### **ADVERTENCIA:**

El agua puede alcanzar altas temperaturas durante el ciclo de lavado

**Al colocar  como marca en este producto, confirmamos el cumplimiento con toda la normativa europea relevante sobre seguridad, salud, y medioambiente aplicables.**

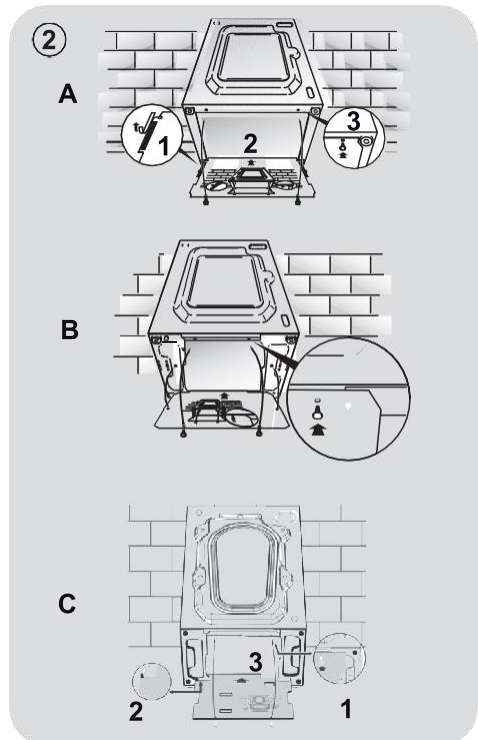
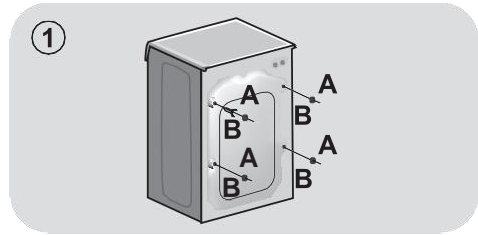
## 2. INSTALACIÓN

- Desprenda el cable de energía y la manguera de drenaje del clip detrás de la máquina.
- Remueva los **2** o **4** tornillos de transporte **(A)** de atrás y remueva los **2** o **4** arandelas, tapones de goma, tubos plásticos **(B)** mostrado en la **figura 1**.
- Si la lavadora va a empotrarse, desatornille los **3** ó **4** tornillos de transporte **(A)** y remueva las **3** ó **4** arandelas planas, tapones de goma y tubos espaciadores de plástico **(B)**.
- Mientras se remueven los tornillos, ocasionalmente los tubos espaciadores caen dentro del producto, estos pueden ser removidos inclinando el producto y recuperándolos desde el suelo.
- Cubra los hueco de los tornillos de transporte con **2** o **4** tapones plásticos de la bolsa.



**ADVERTENCIA:**  
Mantenga el material de empaque lejos de los niños.

- Ponga la hoja de plástico corrugado del tope del producto en el proceso de desempaque, en la base del electrodoméstico como se muestra en la figura 2 (de acuerdo al modelo, considerar versión **A**, **B** o **C**).



## Conexiones hidráulicas

- Conecte la manguera de agua al grifo de suministro de agua (**fig. 3**) solo con la manguera suministrada con el aparato (no reutilice los juegos de mangueras antiguos).

- Algunos modelos pueden incluir una o más de las siguientes características:

- **CALIENTE Y FRIO (fig. 4):**

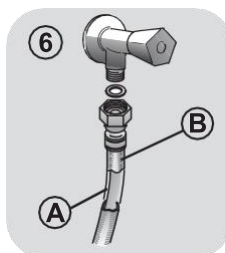
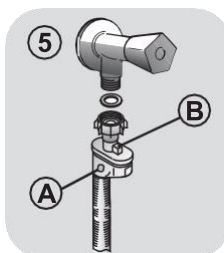
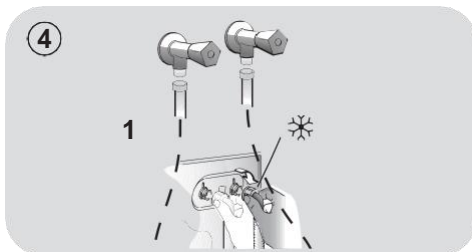
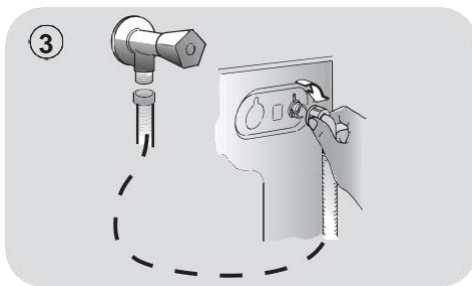
Configurada conexión con agua caliente y fría para mayor ahorro de energía. Conecte el tubo gris al grifo de agua fría ❄️ y el rojo al grifo de agua caliente. La máquina puede ser conectada únicamente al grifo de agua fría: en este caso, algunos programas pueden comenzar unos minutos más tarde.

- **AQUASTOP (fig. 5):**

Válvula ubicada en el tubo de abasto que detiene el flujo de agua si el tubo se deteriora; en este caso, una marca roja aparecerá en la ventana "A" y el tubo debe ser remplazado. Para soltar la tuerca, presione el dispositivo de bloqueo "B".

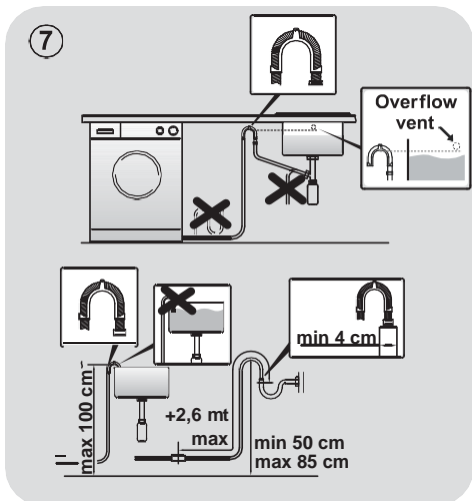
- **AQUAPROTECT – TUBO DE ABASTO CON GUARDA (fig. 6):**

Si el agua gotea desde el tubo interno primario "A", la funda transparente de contención "B" detendrá el agua permitiendo al ciclo de lavado completarse. Al final del ciclo, contacte al Centro de Servicio al Cliente para remplazar el tubo de abasto.



## Configuración

- La lavadora debe instalarse en su posición final, de modo que la manguera de llenado de agua no esté doblada ni torcida. La manguera corrugada de desagüe debe insertarse en un tubo de drenaje entre 50 cm y 85 cm de altura utilizando el soporte de la manguera de drenaje curvada. Si se usa una conexión debajo del fregadero, la manguera desagüe debe pasar sobre el hueco de alivio del fregadero para evitar retro sifón. Se debe cuidar que no se doble o tuerza la manguera de drenaje (**fig. 7**).





- Nivele el aparato usando las patas como se muestra en **figura 8**:

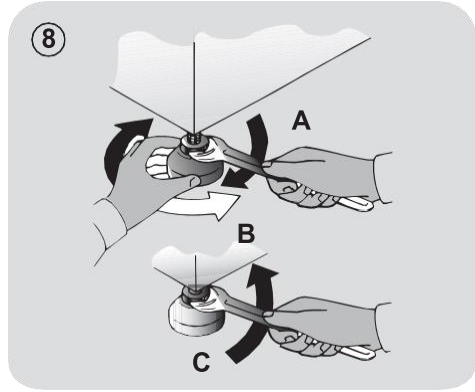
- gire la tuerca a la izquierda para liberar el tornillo;
- rote la pata para elevar o bajarla hasta que toque el piso;
- trabe el pie, atornillando la tuerca, hasta que se apriete contra la parte inferior de la lavadora.

- Enchufe el aparato.



**ADVERTENCIA:**

Contacte al Centro de Servicio al Cliente si el cable eléctrico de acometida necesita remplazo.



## Gaveta de detergente

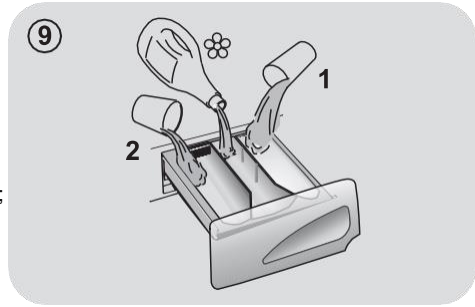
La gaveta de detergente está dividida en 3 compartimentos. Como mostrado en la **figura 9**:

- **compartimento "1"**: líquidos prelavado;
- **compartimento "2"**: para aditivos especiales, suavizantes, almidones fragantes etc;



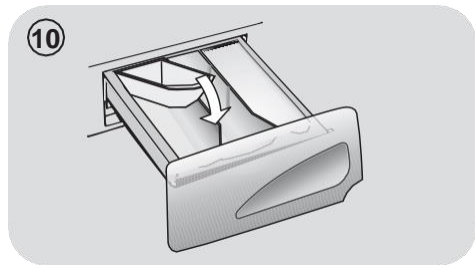
**ADVERTENCIA:**

Contacte al Centro de Servicio al Cliente si el cable eléctrico de acometida necesita remplazo.



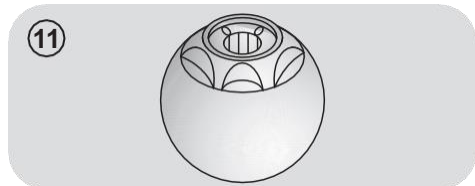
- **compartimento "2"**: para detergente de lavar.

Una taza para detergente líquido también se incluye EN ALGUNOS MODELOS (fig. 10). Para usarlo, colóquelo en el compartimento "2". De esta manera, el detergente líquido solo entrará en el tambor en el momento adecuado. La taza también se puede usar para la lejía cuando se selecciona el programa "Enjuague".



**ADVERTENCIA:**

Algunos detergentes son difíciles de eliminar. En este caso recomendamos usar el contenedor específico a ser puesto en el tambor (ejemplo en la figura 11).



### 3. CONSEJOS PRÁCTICOS

#### Consejos de carga

**ADVERTENCIA:** al clasificar la ropa, asegúrese de:

- haber eliminado objetos metálicos como pinzas para el cabello, alfileres, o monedas de la ropa;
- haber abotonado fundas de almohadas, cerrado cremalleras, atado cinturones sueltos y lazos de batones;
- haber retirado los rodillos, ganchos o clips de las cortinas;
- haber leído cuidadosamente las etiquetas de lavado de ropa;
- haber eliminado las manchas persistentes utilizando detergentes específicos.

- Cuando se lavan alfombras, cubrecamas u otra ropa pesada, le recomendamos evitar el ciclo de centrifugado.
- Para lavar lana, asegúrese de que el artículo pueda lavarse a máquina. Compruebe la etiqueta de la tela.

#### Sugerencias útiles para el usuario

Una guía ecológica y de uso económico de su electrodoméstico.

#### Maximice El Tamaño de la Carga

- Obtenga el mejor uso de energía, agua, detergente y tiempo utilizando el tamaño máximo de carga recomendado. Ahorre hasta un 50% de energía lavando una carga completa en lugar de 2 medias cargas.

#### ¿Necesita de prelavado?

- ¡Sólo para ropa muy sucia!  
AHORRE detergente, tiempo, agua y entre un 5 y un 15% de consumo de energía al NO seleccionar Prelavado para lavar la ropa con poca suciedad.

#### ¿Se requiere un lavado en caliente?

- Trate previamente las manchas con removedor o remójelas en agua antes de lavar para reducir la necesidad de un programa de lavado en caliente

Ahorre hasta un 50% de energía utilizando el programa de lavado a 60 ° C.

#### Antes de usar un programa de secado. (LAVADORA-SECADORA)

- AHORRE energía y tiempo seleccionando una alta velocidad de centrifugado para reducir el contenido de agua en la ropa antes de usar un programa de secado.

A continuación, se incluye una **guía rápida** con consejos y recomendaciones sobre el **uso de detergentes a distintas temperaturas**. En cualquier caso, siempre lea las instrucciones del detergente para el uso y las dosis correctas.

**Cuando lave blancos muy sucios, recomendamos utilizar programas de algodón de 60°C o más y un detergente normal (de alto rendimiento) que contenga agentes blanqueadores que, a temperaturas medias / altas, brinden excelentes resultados.**

**Para lavados entre 40° C y 60° C**, el tipo de detergente utilizado debe ser apropiado para el tipo de tejido y el nivel de suciedad. Los polvos normales son adecuados para "blancos" o telas de colores rápidos con alta suciedad, mientras que los detergentes líquidos o los polvos que "protegen el color" son adecuados para telas de colores con niveles bajos de suciedad.

**Para lavado a temperaturas bajo 40°C** recomendamos el uso de detergentes líquidos o detergentes específicamente etiquetados como adecuados para lavar a bajas temperaturas.

Para el lavado de **lana o seda**, solo use detergentes específicamente formulados para estas telas.

## 4. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para limpiar el exterior de la lavadora, use un paño húmedo, evitando abrasivos, alcohol y / o disolventes. Para mantener un buen rendimiento de lavado, recomendamos que la gaveta de jabón y los filtros de la bomba se limpien regularmente. También se recomienda un lavado de servicio mensual, utilizando un limpiador patentado.

### Limpieza de gaveta

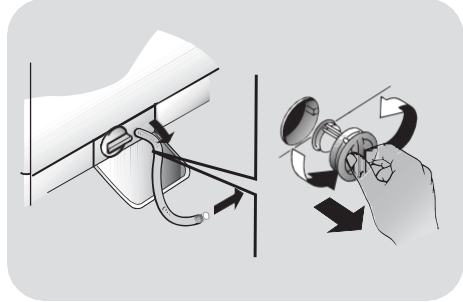
- Le recomendamos que limpie la gaveta para evitar la acumulación de detergente y residuos de aditivos.
- Para ello, extraiga la gaveta con una ligera fuerza, límpiela con agua corriente y vuelva a insertarla en su alojamiento.
- Asegúrese de que la tapa del sifón esté correctamente colocada.

### Limpieza de filtro

- La lavadora viene con un filtro especial capaz de atrapar residuos grandes, como botones o monedas, que podrían obstruir el desagüe.
- **SOLO DISPONIBLE EN CIERTOS MODELOS:** saque la manguera corrugada, retire el tapón y drene el agua en un recipiente.
- Asegúrese de que toda el agua se haya vaciado del tambor.
- Antes de desatornillar el filtro, le recomendamos que coloque un paño absorbente debajo de él para mantener el piso seco. Una pequeña cantidad de agua saldrá del filtro cuando lo retire; esto es normal.
- Gire el filtro en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la parada límite.

- Retire y limpie el filtro; Cuando haya terminado, repóngalo girándolo hacia la derecha. El asa del filtro se bloqueará cuando no sea posible seguir girando y el asa esté horizontal. Untar una pequeña cantidad de jabón líquido en el sello del filtro ayudará a reajustar.

- Repita los pasos anteriores en orden inverso para volver a montar todas las piezas.



### Sugerencias para mudanzas o desuso prolongado

- Si la lavadora se almacena en una habitación sin calefacción durante un largo período de tiempo, drene toda el agua de los tubos.
- Desenchufe la lavadora.
- Retire el tubo del sistema de drenaje y sujételo en la parte posterior de la máquina y bájelo, drenando completamente el agua en un recipiente.
- Asegure el tubo de drenaje al sistema de drenaje y sujételo en la parte posterior de la máquina cuando haya terminado.
- Mantenga limpios el vidrio de la puerta y la junta.

**La garantía del fabricante solo cubre fallas dentro del producto de naturaleza mecánica o eléctrica. Causadas por el manejo, instalación o falta de uso no están cubiertas y pueden incurrir en un cargo por cualquier visita de reparación para resolver**

## 5. GUÍA DE USUARIO RÁPIDA

Esta lavadora ajusta automáticamente el nivel del agua al tipo y cantidad de lavado. Este sistema permite reducir el consumo de energía y ahorrar tiempo de lavado.

### Selección del Programa

- Enciende la lavadora y selecciona el programa requerido.
- Ajuste la temperatura de lavado si es necesario y presione los botones de opción requeridos.

### SECADO

Si desea que el ciclo de secado comience automáticamente después del lavado, seleccione el programa requerido con el botón SELECCIÓN DE SECADO.

O puede terminar de lavar y entonces seleccionar el programa de lavado y el tamaño de carga.

- Presione el botón START/PAUSE para comenzar el lavado.
- Al final del programa, el mensaje “End” aparecerá en la pantalla ó, en algunos modelos, todas las luces indicadoras se encenderán.

Espere hasta que la luz de PUERTA BLOQUEADA se apague para abrirla.

- Apague la lavadora.

Para cualquier tipo de lavado vea la tabla de Programas y siga la secuencia de operaciones como se indica.

### Datos técnicos

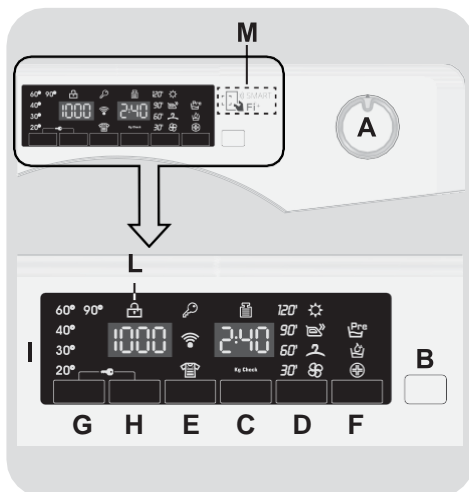
**Presión de agua:**

min 0.05 Mpa / max 0.8 Mpa  
(0.05 MPa dispensa aproximadamente 1 litro de agua en 10 segundos)

**Centrifugado r.p.m.:** Ver placa de rangos.

**Corriente de ingreso / potencia del fusible / Tensión de ingreso:** Ver placa de rangos.

## 6. CONTROLES Y PROGRAMAS



**A** PERILLA SELECTORA DE programas con posición APAGADO “OFF”

**B** Botón INICIO/PAUSA

**C** Botón DEMORA DE INICIO

**D** Botón SELECCION SECADO / FUNCION VAPOR

**E** Botón RAPIDO / Nivel MANCHAS

**F** Botón OPCIONES

**G** Botón SELECCIÓN DE TEMPERATURA

**H** Botón SELECCION CENTRIFUGADO

**G+H** TECLAS DE BLOQUEO

**I** Pantalla Digital

**L** Luz Indicadora PUERTA BLOQUEADA

**M** Área SMART Fi+



### ADVERTENCIA:

No toque la pantalla mientras inserta el enchufe porque las máquinas calibran los sistemas durante los primeros segundos: al tocar la pantalla, la máquina no podría operar adecuadamente. En este caso, remueva el enchufe y repita la operación.

## Perilla selectora de PROGRAMAS CON posición APAGADO

Quando Se gira la perilla selectora de programas, la pantalla se ilumina para mostrar la configuración del programa seleccionado. Para ahorrar energía, al final del ciclo ó con un período de inactividad, el contraste del nivel de pantalla disminuirá.

**N.B.:** Para apagar la máquina, gire el selector de programas a la posición OFF.

- Presione el botón **START/PAUSE** para comenzar el ciclo seleccionado.
- Una vez que se selecciona un programa, el selector permanece estacionario en el programa seleccionado hasta que finaliza el ciclo.
- "End" aparecerá en la pantalla al final del programa y la luz de PUERTA BLOQUEADA se apagará, ahora es posible abrir la puerta.
- Apague la lavadora girando el selector a **OFF**.

El selector de programas debe ser retornado a la posición OFF al final de cada ciclo o al iniciar un ciclo de lavado posterior antes de seleccionar y comenzar el siguiente programa.

## Botón INICIO/PAUSA

Cierre la Puerta ANTES de seleccionar el botón INICIO/PAUSA.

- Presione para iniciar el ciclo seleccionado.

Quando el botón INICIO/PAUSA ha sido presionado, el artefacto puede tomar unos segundos para empezar a trabajar..

## AGREGAR O RETIRAR ARTÍCULOS DESPUÉS QUE LOS PROGRAMAS SE INICIAN (PAUSA)

- Mantenga presionado el botón INICIO/PAUSA por cerca de 2 segundos (un indicador luminoso y el indicador del tiempo restante parpadearán, lo que indica que la máquina se ha detenido).
- Wait until the DOOR LOCKED light has gone out before opening the door.

Antes de abrir la Puerta, verifique que el nivel de agua esté por debajo la abertura de la puerta.

- Una vez que haya agregado o quitado elementos, cierre la puerta y presione el botón **INICIO / PAUSA** (el programa comenzará desde donde se detuvo)

## CANCELACIÓN DEL PROGRAMA

- Para cancelar el programa, coloque el selector en la posición **OFF**.
- Espere 2 minutos hasta que el dispositivo de seguridad abra la puerta.

## Botón de retraso de INICIO

- Este botón le permite preprogramar el ciclo de lavado para retrasar el inicio del ciclo hasta por **24 horas**.

- Para retrasar el inicio use el siguiente procedimiento:

- Seleccione el programa requerido.
- Presione el botón de inicio de retraso una vez para activarlo (aparece **h00** en la pantalla) y luego presiónelo de nuevo para establecer un retraso de **1 hora** (aparece **h01** en la pantalla). El retardo preestablecido aumenta en **1 hora** cada vez que se presiona el botón, hasta que aparece **h24** en la pantalla, momento en el que al presionar nuevamente el botón se restablece el inicio del retardo a cero.
- Confirme presionando el botón **INICIO / PAUSA**. La cuenta regresiva de demora comenzará y cuando haya terminado, el programa se iniciará automáticamente.

- Es posible cancelar el inicio diferido girando el selector de programa a la posición OFF.

*Si se interrumpe la electricidad mientras la máquina está funcionando, una memoria especial almacena el programa seleccionado y, cuando se restablece la alimentación, continúa donde se dejó APAGADO.*

Los botones de opción deben seleccionarse antes de presionar el botón INICIO/PAUSA. Si se selecciona una opción que no es compatible con el programa seleccionado, la luz indicadora de la opción primero parpadea y luego se apaga.

## SELECCIÓN DE SECADO / FUNCIÓN DE VAPOR

Este botón le permite escoger entre dos diferentes opciones:

### - SELECCIÓN DE SECADO

- Para ciclo automático de lavado / secado: después de seleccionar el programa de lavado según el tipo de ropa, seleccione un grado de sequedad presionando este botón. Al final del programa de lavado, el ciclo de secado seleccionado se iniciará automáticamente.

*Si un programa de lavado no es compatible con el secado automático seleccionado, esta función no se activará.*

**Si excede la carga máxima de secado de la ropa indicada en la tabla del programa, la ropa no puede ser secada satisfactoriamente.**

- Si desea eliminar la selección **antes de que comience el programa**, presione repetidamente el botón hasta que se apaguen las luces o vuelva a colocar el selector de programas en la posición de **apagado ("OFF")**.
- **Ciclo sólo de secado:**  
Seleccione a través de la perilla el programa de secado deseado junto con sus tejidos, al presionar este botón es posible seleccionar un grado de sequedad diferente al predeterminado (excepto el programa de secado de lana).
- Para cancelar el ciclo **durante la fase de secado**, presione el botón durante unos **3 segundos**.



### ADVERTENCIA:

Después de cancelar el programa de secado, la fase de enfriamiento comenzará. Espere unos **10/20 minutos** antes de abrir la puerta

- "Fin" aparecerá en la pantalla al final del programa y la luz de PUERTA BLOQUEADA se apagará, ahora es posible abrir la puerta.

**También es posible cancelar el ciclo de secado girando el selector de programa a la posición OFF. Es necesario esperar a que finalice la fase de enfriamiento (10/20 minutos) y la luz de PUERTA BLOQUEADA se apague antes de abrir la puerta.**

## - FUNCIÓN VAPOR

Después de seleccionar el programa "**PLANCHADO FACIL**", seleccione entre tres tratamientos de vapor de intensidad diferente que sean adecuados para ropa seca o húmeda y de acuerdo al tipo de tela:

### - Planchado Fácil de Sintéticos/Mixtos (*Selección predeterminada*) P1 aparece en la pantalla

Este programa es adecuado para prendas sintéticas y mixtas. En el caso de la ropa mojada (es decir, después del lavado) Si se selecciona **antiarrugas** después del giro, la ropa seca alcanzará el nivel de humedad ideal para un planchado fácil. Tiempo medio.

### - Planchado Fácil Algodón (*sólo un botón a presionar*) P2 aparece en la pantalla

Este programa es para ropa de algodón. En el caso de la ropa mojada (es decir, después del lavado) Si se seleccionan antiarrugas después del centrifugado, la ropa seca alcanzará el nivel de humedad ideal para un planchado fácil. Tiempo medio.

### - Refrescado con Vapor (*dos pulsaciones de botón*) P3 aparece en la pantalla

Gracias a la acción de vapor, el ciclo permite refrescar y relajar arrugas de la ropa después de su uso. Este programa consiste en una fase de inicio en la cual el vapor introducido y el exceso de humedad se eliminan en la etapa final para permitir un uso inmediato. Este ciclo es adecuado para ropa seca.

La función es adecuada para una **carga máxima de hasta 1,5 kg.**

## Botón RÁPIDO/NIVEL DE MANCHAS

Este botón le permite elegir entre dos opciones diferentes, dependiendo del programa seleccionado:

### - RÁPIDO

- El botón se activa cuando selecciona el programa **RÁPIDO (14/30/44 Min.)** en la perilla y le permite seleccionar una de las tres duraciones indicadas

## - Botón NIVEL DE MANCHAS

●● Una vez que se haya seleccionado el programa, se muestra automáticamente el tiempo de lavado establecido para ese programa.

●● Esta opción le permite elegir entre 3 niveles de intensidad de lavado modificando la duración del programa, dependiendo de la cantidad de suciedad de las telas (sólo se puede usar en algunos programas como se muestra en la tabla de programas).

## Botón de OPCIONES

Este botón le permite elegir entre tres opciones diferentes:

### - PRELAVADO

●● Esta opción le permite hacer un prelavado y es particularmente útil para cargas muy sucias (solo se puede usar en algunos programas como se muestra en la tabla de programas).

●● Recomendamos que use solo el 20% de las cantidades recomendadas que se muestran en el paquete de detergente.

### - AQUAPLUS

●● Esta opción (disponible solo en algunos programas) le permite lavar la carga en una cantidad mucho mayor de agua y esto, junto con la nueva acción combinada de los ciclos de rotación del tambor, donde el agua se llena y se vacía, le dará prendas que tienen limpiado y enjuagado a la perfección para que el detergente se disuelva completamente, lo que garantiza una acción de limpieza eficiente.

●● Esta función es para las personas con pieles delicadas y sensibles.

●● Esta función se puede usar para artículos para niños y para el lavado de artículos muy sucios, por lo que debe usar mucho detergente, o para lavar toallas cuyas fibras tengan tendencia a retener el detergente.

## - HIGIENE+

Se activa cuando se configura 60 ° C de temperatura. Esta opción permite la limpieza profunda de su ropa manteniendo la misma temperatura durante todo el lavado.

### Botón de SELECCIÓN DE TEMPERATURA

- Este botón le permite cambiar la temperatura de los ciclos de lavado.
- No es posible elevar la temperatura por encima del máximo permitido para el programa, para proteger las telas.
- Si desea realizar un lavado en frío todos los indicadores deben estar apagados.

### Botón de selección de CENTRIFUGADO

- Al presionar este botón, es posible reducir la velocidad máxima, y si lo desea, se puede cancelar el ciclo de centrifugado.
- Si la etiqueta no indica información específica, es posible utilizar el giro máximo esperado en el programa.

**Para evitar el daño de las telas, no es posible incrementar la velocidad sobre el máximo que permite el programa**

- Para reactivar el ciclo de centrifugado, presione el botón hasta que alcance la velocidad de centrifugado que desea configurar.
- Es posible modificar la velocidad de centrifugado sin pausar la máquina.

**Una sobre-dosificación de detergente puede causar una espuma excesiva. Si el aparato detecta la presencia de espuma excesiva, puede excluir la fase de hilatura o extender la duración del programa y aumentar el consumo de agua.**

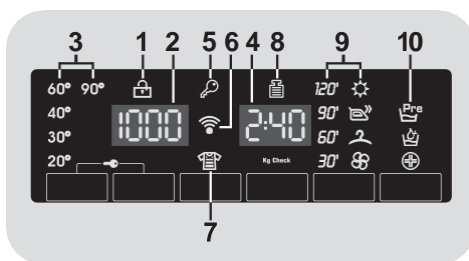
**La máquina está equipada con un dispositivo electrónico especial, que evita el ciclo de centrifugado si la carga no está equilibrada. Esto reduce el ruido y la vibración en la máquina y prolonga la vida útil de su máquina.**

### BLOQUEO DE TECLADO

- Al presionar simultáneamente los botones **SELECCIÓN DE TEMPERATURA** y **DE CENTRIFUGADO** durante unos **3 segundos**, la máquina le permite bloquear las teclas. De esta manera, puede evitar realizar cambios accidentales o no deseados si se presiona accidentalmente un botón en la pantalla durante un ciclo.
- El bloqueo de teclas se puede cancelar simplemente presionando los dos botones simultáneamente de nuevo o apagando el aparato.

### Pantalla Digital

El Sistema de indicadores de pantalla le permite estar constantemente informado sobre el estado de la máquina.



#### 1) LUZ INDICADORA DE PUERTA BLOQUEADA

- La luz indicadora se enciende cuando la puerta está totalmente cerrada.

**Cierre la puerta ANTES de seleccionar el Botón de INICIO / PAUSA.**



- Cuando se presiona **INICIO / PAUSA** en la máquina con la puerta cerrada, el indicador parpadeará momentáneamente y luego se iluminará.

Si la puerta no está bien cerrada, la luz continuará destellando por unos 7 segundos, después de lo cual el comando de inicio se eliminará automáticamente. En este caso, cierre la puerta de la manera adecuada y presione el botón **START / PAUSE**

- Espere hasta que se apague la luz **BLOQUEO DE PUERTA** antes de abrir la puerta.

## 2) VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO

Esto muestra la velocidad de giro del programa seleccionado que se puede cambiar u omitir con el botón correspondiente.

## 3) LUCES INDICADORAS DE LA TEMPERATURA DE LAVADO

Esto muestra la temperatura de lavado del programa seleccionado que se puede cambiar (donde esté permitido) con el botón pertinente. Si desea realizar un lavado en frío todos los indicadores deben estar apagados.

## 4) DURACIÓN DEL CICLO

- Cuando se selecciona un programa, la pantalla muestra automáticamente la duración del ciclo, que puede variar, dependiendo de las opciones seleccionadas.
- Una vez que el programa haya comenzado, se le mantendrá informado constantemente del tiempo restante hasta el final del lavado.
- El dispositivo calcula el tiempo hasta el final del programa seleccionado en función de una carga estándar, durante el ciclo, el dispositivo corrige el tiempo correspondiente al tamaño y la composición de la carga.

## 5) LUZ INDICADORA DE BLOQUEO DE TECLADO

La luz indicadora muestra que las teclas están bloqueadas.

## 6) WI-FI (sólo algunos modelos)

- En los modelos con la opción de Wi-Fi, el ícono indica que el sistema de Wi-Fi está funcionando.
- Para obtener toda la información sobre la funcionalidad y las instrucciones para una configuración sencilla de la conexión Wi-Fi, consulte la sección "**Descargar**" en <http://simplyfiservice.candy-hoover.com>.

## 7) LUZ INDICADORA DE NIVEL DE MANCHAS

La luz indicadora muestra la selección de la opción correspondiente.

## 8) Verificación de peso (Kg.) (Función activa solo en ciertos programas.)

- Durante los primeros minutos del ciclo, el indicador "**Kg Check**" permanece encendido mientras el sensor inteligente pesará la ropa y ajustará el tiempo del ciclo, el consumo de agua y electricidad en consecuencia.
- A través de cada fase de lavado, "Kg Check" permite controlar la información sobre la carga de lavado en el tambor y en los primeros minutos de lavado. Ella:
  - ajusta la cantidad de agua requerida;
  - determina la longitud del ciclo de lavado
  - controla el enjuague según el tipo de tejido seleccionado para lavarlo
  - ajusta el ritmo de rotación del tambor para el tipo de tejido que se está lavando
  - reconoce la presencia de espuma, aumentando, si es necesario, la cantidad de agua durante el enjuague
  - Ajusta la velocidad de centrifugado según la carga, evitando así cualquier desequilibrio

## 9) LUCES INDICADORAS DE SELECCIÓN DE SECADO

Los indicadores muestran los grados de sequedad que pueden seleccionarse con el botón correspondiente:

### Programas de Secado Automático



#### EXTRA SECO

(apropiado para toallas, batas de baño y cargas voluminosas).



#### SECO PARA PLANCHAR

(Eso deja la ropa lista para planchar).



#### SECO PARA COLGAR

(para artículos que se guardarán sin planchar).

## Programas de secado CRONOMETRADO (por tiempo)

120'  
90'  
60'  
30'

Pueden ser usados para seleccionar programas cronometrados.

### Fase de enfriamiento



Activado durante el último período de enfriamiento, en los últimos 10/20 minutos de cada fase de secado.

## 10) LUCES INDICADORAS DE OPCIONES

Las luces indicadoras muestran la opción que puede ser seleccionada con el botón pertinente.

## SIMPLY Fi+

Este dispositivo está equipado con la tecnología **SIMPLY Fi+** que le permite controlarlo de forma remota a través de la aplicación, gracias a la función Wi-Fi.

### REGISTRO DE SU MÁQUINA (EN LA APP)

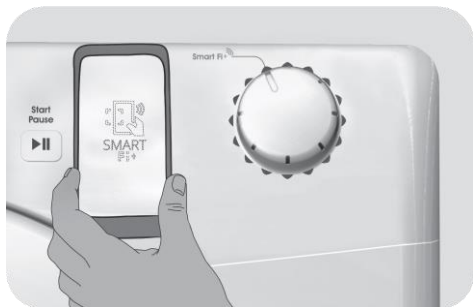
- Descargue la aplicación Candy simply-Fi en su dispositivo

La aplicación Candy Simply-Fi está disponible para dispositivos con Android y iOS, tanto para tabletas como para teléfonos inteligentes.

Obtenga todos los detalles de las funciones de SMART Fi + explorando la aplicación en el modo DEMO.

- Abra la aplicación, cree el perfil de usuario y registre el dispositivo siguiendo las instrucciones en la pantalla del dispositivo o la "Guía rápida" adjunta a la máquina.

Al usar un teléfono inteligente Android equipado con tecnología NFC (Near Field Communication), el proceso de registro es simple (Registro Fácil); En este caso, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teléfono, **COLÓQUELO Y MANTÉNGALO CERCA DEL** logotipo de SMART Fi + en el tablero de la máquina, cuando la aplicación lo solicite.



### NOTAS:

Coloque su smartphone para que la antena NFC en su espalda coincida con la posición del logo SMART Fi+ en el artefacto (como se ilustra debajo).



Si no conoce la posición de su antena NFC, mueva ligeramente el teléfono inteligente con un movimiento circular sobre el logotipo de SMART Fi + hasta que la aplicación confirme la conexión. Para que la transferencia de datos sea exitosa, es esencial **MANTENER EL SMARTPHONE EN EL PANEL DURANTE ESTOS POCOS SEGUNDOS DEL PROCEDIMIENTO**; Un mensaje en el dispositivo informará sobre el resultado correcto de la operación y le indicará cuándo es posible alejar el teléfono inteligente.




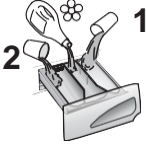

Los estuches gruesos o los adhesivos metálicos de su teléfono inteligente podrían afectar o impedir la transmisión de datos entre la máquina y el teléfono. Si es necesario, elimínelos.


El reemplazo de algunos componentes del teléfono inteligente (por ejemplo, la cubierta posterior, la batería, etc.) por otros no originales, podría resultar en la eliminación de la antena NFC.

### HABILITE CONTROL REMOTO (VIA APP)

Después del registro de la máquina, cada vez que desee gestionarla de forma remota a través de la aplicación, primero debe cargar la ropa, el detergente, cerrar la puerta y seleccionar la posición SMART FI + en la máquina. A partir de ese momento podrás manejarlo a través de los comandos de la aplicación.

## Tabla de programas

 <b>PROGRAMA</b>	 (MAX.) * (Ver panel de control)						 °C (MAX.)			
	8+5kg	8+6kg	9+6kg	10+6kg	11+8kg	13+8kg		2		1
<b>Planchado Fácil</b>	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	-			
<b>Mezcla Perfecta</b> 2) 4)	4	4	4,5	5	5,5	6,5	40°	●	●	
<b>Anti-alergia</b> 4)	5,5	5,5	6	6,5	7	8	60°	●	●	
<b>Rápido Perfecto 59 min.</b> 4)	3	3	3	3,5	3,5	4	40°	●	●	
<b>Rápido</b> 3) 4) 14/30/44 Min.	14'	1,5	1,5	1,5	1,5	2	30°	●	●	
	30'	2,5	2,5	2,5	2,5	3	30°	●	●	
	44'	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●	
<b>Algodones**</b> 2) 4)	8	8	9	10***	11	13***	90°	●	●	●
<b>Delicados</b>	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	40°	●	●	
<b>Enjuague</b>	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
<b>Drenaje + Centrifugado</b>	-	-	-	-	-	-	-			
<b>Lana/Seda</b>	2	2	2	2	2	2,5	30°	●	●	
<b>Secar Lana</b>	1	1	1	1	1	1	-			
<b>Calor bajo</b> (secado)	4	4	4,5	5	5,5	6,5	-			
<b>Calor alto</b> (secado)	5	6	6	6	8	8	-			
<b>Lavado y secado 59 Min.</b>	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	-	●		



Posición que debe seleccionar cuando desee habilitar el control remoto a través de la aplicación (vía Wi-Fi). Si la máquina aún no se ha registrado, al presionar el botón de INICIO / PAUSA en el aparato, se realizará el ciclo de "Limpieza automática", hecho para limpiar el tambor.

**Por favor lea estas notas:**

\* Capacidad de carga máxima de ropa seca, según el modelo utilizado (ver panel de control).

**△ (Solo para modelos con compartimento de detergente líquido)**

Cuando solo un número limitado de artículos tienen manchas que requieren tratamiento con agentes blanqueadores líquidos, la eliminación preliminar de la mancha se puede llevar a cabo en la lavadora.

Vierta el blanqueador en el contenedor de blanqueador líquido, inserte en el compartimiento marcado con "2" en el cajón de detergente, y configure el programa especial **ENJUAGUE**. Cuando esta fase haya terminado, gire el selector de programas a la posición de **APAGADO**, agregue el resto de las telas y proceda con un lavado normal en el programa más adecuado.

● Sólo con la opción PRELAVADO seleccionada (programas con opción PRELAVADO disponibles).

1) Cuando se selecciona un programa, en la pantalla se muestra la temperatura de lavado recomendada que se puede reducir (donde esté permitido) con el botón correspondiente.

2) Para los programas que se indican, se puede ajustar la duración y la intensidad del lavado con el botón NIVEL DE MANCHAS.

3) Seleccionando el programa RÁPIDO en el mando, será posible seleccionar con ese botón, uno de los tres programas rápidos disponibles entre 14', 30' y 44'.

**\*\* PROGRAMA ESTÁNDAR DE ALGODÓN CONFORME A UAE.S5010-2:2013**

**INFORMACIÓN DE LAS PRUEBAS DE LABORATORIO (Ref. Estándares EN 50229)**

**Lavado**

Utilice el programa \*\*\* con el grado máximo de suciedad seleccionado, la velocidad máxima de centrifugado y una temperatura de 60 ° C. Programa recomendado también para prueba con una temperatura más baja.

**Secado**

**Primer secado con A kg** (una carga formada por fundas de almohada y toallas de mano) con el programa secado de algodón (High Heat ☼☼) para colgar (2).

**Segundo secado con B kg** (carga hecha de sábanas y toallas de mano) seleccionando el programa secado de algodón (High Heat ☼☼) para colgar (2).

Capacidad (lavado) (kg)	A (kg)	B (kg)
	Primer secado	Segundo secado
8	5	3
8	6	2
9	6	3
10	6	4
11	8	3
13	8	5

## Selección de programas

Para limpiar diferentes tipos de telas y varios niveles de suciedad, la lavadora tiene programas específicos para satisfacer todas las necesidades de lavado (ver la tabla de programas).

### LAVADO

#### Planchado Fácil

Este programa exclusivo utiliza un tratamiento de vapor que le permite reducir y relajar las arrugas, alcanzando el nivel ideal de humedad y el planchado más fácil. A través de un botón determinado es posible seleccionar tres niveles diferentes de intensidad, personalización para artículos secos o húmedos, y de acuerdo con el tipo de tejido.

#### Sistema Mix Power+

La lavadora está equipada con una innovadora premezcla de detergente y agua. Un chorro de agua a alta presión rocía la mezcla directamente en la carga. En la fase inicial del ciclo de lavado, el rociado a alta presión facilita la penetración de la solución de lavado a través de las fibras, eliminando completamente la suciedad para garantizar el mejor rendimiento de lavado. El sistema también entrega el "Mix Power System+", durante el enjuague, la eliminación completa de los residuos de detergente debido a su chorro de agua a alta presión, que vira la ropa.

#### Mezcla perfecta

Este programa le permite lavar tejidos de diferentes tipos y diferentes colores todos juntos. El movimiento de rotación del tambor y los niveles de agua se optimizan durante las fases de lavado y enjuague. La acción precisa del centrifugado, asegura una formación reducida de arrugas en los tejidos. Gracias a la tecnología "Mix Power System +", es posible una optimización completa del ciclo de lavado.



#### ADVERTENCIA:

**Prendas nuevas de color deben ser lavadas separadamente por al menos 5 o 6 lavadas. Ciertos artículos oscuros grandes tales como jeans y toallas deben siempre ser lavados separadamente.**

**Nunca mezcle telas NON COLOURFAST.**

### Anti-alergia

Este programa garantiza una limpieza profunda, desinfección eficaz y acción antialérgica gracias a un ciclo optimizado en términos de temperatura y ciclos de enjuague, eliminando los alérgenos y los residuos de detergentes. Ideal para personas con pieles sensibles. Es adecuado para prendas de algodón, se lava a una temperatura de 60 ° C y se recomienda para una carga reducida.

#### Rápido Perfecto 59 Min.

Este programa especialmente diseñado mantiene el rendimiento de lavado de alta calidad al tiempo que reduce considerablemente el tiempo de lavado. El programa está diseñado para una carga reducida (ver tabla de programas).

#### Rápido (14/30/44 Min.)

Ciclo de lavado sugerido para cargas bajas y ligeramente sucias. Con este programa se recomienda reducir la cantidad de detergente que se usa normalmente, para evitar el desperdicio innecesario. Seleccionando el programa de RAPID y actuando sobre el botón, puede elegir uno de los tres programas disponibles.

#### Algodones

Este programa es adecuado para limpiar la ropa de algodón con suciedad normal y es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua para el lavado de la ropa de algodón.

#### Delicados

Este programa ha reducido los períodos de rotación del tambor durante el ciclo y es particularmente adecuado para lavar tejidos delicados. El ciclo de lavado y los enjuagues se llevan a cabo con un alto nivel de agua para garantizar el mejor rendimiento.

#### Enjuague

Este programa realiza 3 enjuagues con un centrifugado intermedio (que se puede reducir o excluir usando el botón apropiado). Se utiliza para enjuagar cualquier tipo de tejido, por ejemplo, después de un lavado a mano.

#### Drenaje + Centrifugado

El programa completa el drenaje y una máxima de centrifugado. Es posible eliminar o reducir el centrifugado con el botón SELECCIÓN DE CENTRIFUGADO.

## Lana/Seda

Este programa permite un ciclo de lavado delicado, muy adecuado para prendas especificadas como tejidos de lana "lavables a máquina" y artículos de lavandería hechos de seda o especificados como "lavar como seda" en la etiqueta de la tela.

## SECADO



### ADVERTENCIA

**Los dispensadores utilizados para polvos concentrados y detergentes líquidos deben retirarse del tambor antes de comenzar los programas de secado por agitación.**

El tambor cambia de dirección durante el ciclo de secado para evitar que la ropa se enrede y cause aún más secado. El aire frío se usa en los últimos 10/20 minutos del ciclo de secado para minimizar la formación de arrugas.

## Secar Lana

Programa de secado a baja temperatura, ideal para secar prendas de lana con el máximo cuidado y suavidad, reduciendo el roce de las telas y evitando posible apelmazado. Se sugiere voltear la ropa antes de secarla. El tiempo está relacionado a la cantidad de lavado y la velocidad de centrifugado seleccionada para el lavado. El ciclo es adecuado para pequeñas cargas de hasta 1 kg (3 suéteres).



APPAREL CARE

**El ciclo de secado de la lana de esta máquina ha sido aprobado por "The Woolmark Company" para el secado de productos de lana lavables a máquina, siempre y cuando los productos se laven y sequen de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta de la prenda y aquellas emitidas por el fabricante de esta máquina.**

**El símbolo Woolmark es una marca de certificación en muchos países.**

## Mezclado (Calor Bajo)

Se recomienda un programa de secado a baja temperatura para fibras sintéticas y mixtas (consulte siempre la etiqueta de cuidado de la ropa).

## Algodones (Calor Alto)

Programa de secado a alta temperatura recomendado para artículos de algodón y lino (consulte siempre la etiqueta de cuidado de la ropa).

## Lavado & Secado 59 Min.

Cuando solo tienes algunos artículos para lavar y secar a toda prisa, ¡este ciclo de 59 minutos es el ahorro de tiempo ideal! Adecuado para una carga ligera de 1,5 kg (por ejemplo, 4 camisas) o telas ligeramente sucias, este ciclo lavará, enjuagará, hilará y secará sus prendas en menos de una hora. Recomendamos que reduzca la dosis de detergente cuando utilice este programa para evitar el desperdicio.

## SIMPLY Fi+





### Smart Fi+

Posición que debe seleccionar cuando desee habilitar el control remoto a través de la aplicación (a través de Wi-Fi). En este caso, el inicio del ciclo se realizará a través de los comandos de la aplicación. Si la máquina aún no se ha registrado, al presionar el botón de INICIO/ PAUSA en el aparato, se realizará el ciclo de "Limpieza automática". Diseñado para desinfectar el tambor, eliminar los malos olores y prolongar la vida útil del aparato, asegúrese de que no haya carga en el tambor antes de iniciar el ciclo de "Limpieza automática" y use un agente de limpieza para lavadora o detergente en polvo. Deje la puerta de la máquina abierta al final del ciclo para permitir que el tambor se seque. Se recomienda cada 50 lavadas.

## 6. CICLO DE SECADO

- La guía de secado es general, pero la experiencia práctica de usar el producto le ayudará a lograr los mejores resultados de secado.
- Recomendamos establecer un tiempo de secado inferior al indicado, cuando utilice el aparato por primera vez para establecer el grado de sequedad requerido.
- Recomendamos no secar las telas que se deshilachan fácilmente, como alfombras o prendas con una fibra larga, para evitar la obstrucción de los conductos de aire.
- Le recomendamos que separe la ropa por los siguientes métodos:

### - Por los símbolos de secado, que se muestran en las etiquetas de la ropa

-  Adecuado para secadora.
-  Secadora a alta temperatura.
-  Secadora sólo a baja temperature.
-  **NO USE secadora.**

**Si el tejido no tiene una etiqueta de cuidado, debe asumir que no es adecuado para el secado.**

### - Por tamaño y grosor

Cuando la carga de lavado sea mayor que la capacidad de secado, separe las prendas de acuerdo con el grosor (por ej: toallas de ropa interior delgada).

### Por tipo de tela

Algodón / lino: toallas, jersey de algodón, ropa de cama y mesa. Sintéticos: blusas, camisas, monos, etc. de poliéster o poliamida, así como para mezclas de algodón / sintéticos.

- Sólo ropa pre-centrifugada

## La forma correcta de secar

- Abra la puerta.
- Llene con la ropa, sin exceder la carga máxima de secado indicada en la tabla del programa. Para artículos grandes (por ejemplo, sábanas) o artículos muy absorbentes (por ejemplo, toallas o jeans), es una buena idea reducir la carga.
- Cierre la puerta.
- Gire el selector de programas al programa de secado más adecuado para su ropa.
- La lavadora secadora puede realizar los siguientes tipos de secado:

### Dry Wool SECAR LANA

- **A baja temperatura** programa de secado recomendado para telas de lana.


### Low Heat Calor bajo


- **A baja temperatura** programa de secado recomendado para telas mixtas (sintéticos/algodón), o telas sintéticas.


### High Heat Calor alto

- **A alta temperatura** programa de secado recomendado para telas de algodón, toallas o material similar, lino, cañamo, etc

- Seleccione el grado de sequedad que requiera:

-  **EXTRA SECO**  
(Apto para toallas, albornoces y cargas voluminosas).

-  **SECO PARA PLANCHADO**  
(Deja la ropa lista para planchar).

-  **SECAR Y COLGAR**  
(Para ropa que se guardará sin planchar).



- Si desea seleccionar un **programa de secado con tiempo**, presione el botón **SELECCIÓN DE SECADO** hasta que se encienda el indicador de tiempo requerido.

Al seleccionar el programa de secado de lana, no es posible seleccionar un grado de sequedad diferente al predeterminado.

- La lavadora secadora calculará el tiempo necesario para el secado y el nivel de humedad restante en la ropa, según la carga y el tipo de secado seleccionado.
- Compruebe que el grifo esté abierto y que la manguera de descarga esté colocada correctamente.



**ADVERTENCIA:**

No seque artículos con acolchado especial (por ejemplo, edredones, anoraks acolchados, etc.) y telas muy delicadas. Si las prendas gotean cargue menos artículos para evitar que se arruguen.

- Presione el botón de **INICIO / PAUSA** (la pantalla mostrará el tiempo de secado restante).

El equipo calcula el tiempo hasta el fin del programa seleccionado en función de la carga estándar.

Durante el ciclo, el aparato corrige el tiempo de acuerdo al tamaño y composición de la carga

Durante la fase de secado, el tambor acelerará a una velocidad mayor para distribuir la carga y optimizar el rendimiento de secado.

- El indicador del programa de secado estará encendido hasta que comience la fase de enfriamiento y el indicador correspondiente esté encendido.

- Cuando finalice el programa, aparecerá la palabra "**End**" en la pantalla. Después de **5 minutos**, el aparato entrará en modo de espera (en ciertos modelos, la pantalla mostrará dos líneas).

- Apague la máquina girando el selector de programas a la posición **OFF**.

- Abrir la puerta y sacar la ropa.

- Cerrar el grifo.

**PARA CANCELAR EL PROGRAMA DE SECADO**

- Para cancelar el programa de secado, mantenga presionado el botón **SELECCIÓN DE SECADO** durante unos **3 segundos**.



**ADVERTENCIA:**

Después de cancelar programa de secado, comenzará la fase de enfriamiento y deberá por unos 10/20 minutos antes de abrir la puerta.

*Para asegurar la correcta operación del artefacto, es aconsejable no interrumpir la fase de secado a menos que sea absolutamente necesario.*

## 7. CICLO DE LAVADO/SECADO AUTOMÁTICO

No puede exceder la carga máxima de secado de la ropa indicada en la tabla del programa, de lo contrario, la ropa no se secará de manera satisfactoria.

### - Lavado

- Abra el cajón y coloque la cantidad correcta de detergente.
- Consulte la lista de programas de lavado para los tejidos a lavar (por ejemplo, algodón muy sucio) y gire la perilla selectora al programa requerido.
- Ajustar la temperatura de lavado si es necesario.
- Presione el botón de opción (si es necesario).
- Compruebe que el grifo esté abierto y que la manguera de descarga esté colocada correctamente.

### - Secado

- Seleccione el grado de sequedad que necesita:



#### EXTRA SECO

(apto para toallas, albornoces y cargas voluminosas).



#### SECO PARA PLANCHAR

(deja la ropa lista para planchar).



#### SECO PARA COLGAR

(Para los artículos que se guardarán sin planchar).

Al seleccionar el programa de secado de lana, no es posible seleccionar un grado de sequedad diferente al predeterminado.

- Presione el botón **INICIO/PAUSA**.

- Al final de la fase de lavado, la pantalla mostrará el tiempo de secado restante.

- Cuando finalice el programa, aparecerá la palabra "End" en la pantalla. **Después de 5 minutos**, el aparato entrará en modo de espera (en ciertos modelos, la pantalla mostrará dos líneas).

- Apague la máquina girando el selector de programas a la posición **OFF**.

- Abrir la puerta y sacar la ropa.

- Cerrar el grifo.

### PARA CANCELAR EL PROGRAMA DE LAVADO

- Para cancelar el programa de secado, mantenga presionado el botón **SELECCIÓN DE SECADO** durante unos **3 segundos**.



#### ADVERTENCIA:

Después de cancelar programa de secado, comenzará la fase de enfriamiento y deberá por unos 10/20 minutos antes de abrir la puerta.

*Para asegurar la correcta operación del artefacto, es aconsejable no interrumpir la fase de secado a menos que sea absolutamente necesario.*

## 8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

Si cree que la lavadora no está funcionando correctamente, consulte la guía rápida que se proporciona a continuación, que incluye algunos consejos prácticos sobre cómo solucionar los problemas más comunes.

### FORMATO DE CÓDIGOS DE ERROR

- **Modelos con pantalla:** el error se muestra con un número precedido por la letra "E" (ejemplo: E2 = Error 2).
- **Modelos sin pantalla:** un error se muestra por un a secuencia de destellos de cada LED. El código de error se muestra por el número de destellos seguidos por a pausa de 5 segundos. (ej: 2 destellos – pausa 5 segundos – 2 destellos – repite = Error 2).

<b>Error mostrado</b>	<b>Posibles causas y soluciones prácticas</b>
<b>E2 (con pantalla)</b> <b>2 destellos de los LEDs</b> <i>(sin pantalla)</i>	<b>La máquina no puede cargar agua.</b> Asegúrese de que el grifo de suministro de agua esté abierto. Confirme que la manguera de abasto de agua no esté retorcida, o prensada. Confirme que el tubo de drenaje esté a la propia altura (Ver sección instalación). Cierre el grifo de suministro de agua, desenrosque la manguera de llenado de la parte posterior de la lavadora y asegúrese de que el filtro "anti-arena" esté limpio y no esté bloqueado.
<b>E3 (con pantalla)</b> <b>3 destellos de los LEDs</b> <i>(sin pantalla)</i>	<b>La lavadora no drena el agua.</b> Asegúrese de que el filtro no esté obstruido. Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté retorcida, o prensada. Asegúrese de que el sistema de drenaje de la casa no esté bloqueado y que el agua fluye sin obstrucciones. Trate de drenar el agua en el fregadero.
<b>E4 (con pantalla)</b> <b>4 destellos de los LEDs</b> <i>(sin pantalla)</i>	<b>Hay demasiada espuma y / o agua..</b> Asegúrese que está utilizando la cantidad correcta de detergente y que el detergente esté diseñado para usarse en una lavadora.
<b>E7 (con pantalla)</b> <b>7 destellos de los LEDs</b> <i>(sin pantalla)</i>	<b>Problema de la puerta.</b> Asegúrese de que la puerta esté correctamente cerrada. Asegúrese de que la ropa dentro del tambor no impida que la puerta se cierre completamente. Si la puerta está bloqueada, apague y desenchufe la lavadora del tomacorriente, espere 2-3 minutos y vuelva a abrir la puerta.
<b>Cualquier otro código</b>	Apague y desenchufe la lavadora, espere un minuto. Encienda la máquina y reinicie un programa. Si el error vuelve a ocurrir, comuníquese directamente con un Centro de servicio al cliente

## OTRAS ANOMALÍAS

Problema	Posibles causas y soluciones prácticas
<b>La lavadora no funciona / arranca.</b>	<p>Confirme que el producto esté enchufado a un tomacorriente que funcione.</p> <p>Asegúrese que haya electricidad.</p> <p>Asegúrese de que el tomacorriente de pared esté funcionando, probándolo con otro aparato, como una lámpara.</p> <p>Es posible que la puerta esté mal cerrada: ábrala y vuelva a cerrarla.</p> <p>Compruebe si el programa requerido se seleccionó correctamente y si se presionó el botón de inicio.</p> <p>Asegúrese de que la lavadora no esté en modo de pausa o retardo de tiempo.</p>
<b>Agua derramada en el suelo cerca de la lavadora.</b>	<p>Esto puede deberse a una fuga en el sello entre el grifo, la manguera de suministro y la válvula de llenado; En este caso, sustituya el sello y apriete las conexiones de la manguera.</p> <p>Asegúrese de que el filtro frontal esté correctamente cerrado.</p>
<b>La lavadora no gira.</b>	<p>La máquina está equipada con un sistema de detección que protege la carga y el producto de daños si la carga no está equilibrada antes de girar. Esto puede ocasionar que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La máquina intenta equilibrar la carga, aumentando el tiempo de giro.</li> <li>• Reducir la velocidad de giro para disminuir la vibración y el ruido.</li> <li>• El ciclo de centrifugado abortado para proteger la máquina y la carga. Si esto ocurre, saque la ropa, descárguela, vuelva a cargarla y reinicie el programa de centrifugado.</li> </ul> <p>Esto podría deberse a que el agua no ha sido completamente drenada: espere unos minutos. Si el problema persiste, vea la sección Error 3.</p> <p>Algunos modelos incluyen una función de "no girar": asegúrese de que no esté seleccionada.</p> <p>Compruebe qué opciones están seleccionadas y su efecto en el ciclo de centrifugado.</p> <p>El exceso de detergente puede impedir el ciclo de centrifugado; asegúrese de utilizar la cantidad correcta de detergente.</p>
<b>Fuertes vibraciones / se escucha ruidos en el centrifugado</b>	<p>Es posible que la lavadora no esté perfectamente nivelada: si es necesario, ajuste las patas como se indica en la sección específica.</p> <p>Asegúrese de que se hayan retirado los tornillos de transporte, los taponos de goma y los tubos espaciadores.</p> <p>Asegúrese que no haya objetos extraños dentro del tambor (monedas, hebillas, botones, etc...).</p>

**La garantía estándar del fabricante cubre defectos causados por fallas eléctricas o mecánicas en el producto debido a la acción u omisión del fabricante. Si una falla encontrada es causada por factores externos al producto entregado, mal uso o como resultado de no haber seguido las instrucciones, se puede generar un costo.**

El uso de detergentes ecológicos sin fosfatos puede causar los siguientes efectos:

- **agua de enjuague más lechosa:** Este efecto está vinculado a los zeolitos suspendidos que no tienen efectos negativos en la eficiencia del enjuague.
- **Polvo blanco (zeolitos) en la ropa al final del lavado:** esto es normal, el polvo no es absorbido por la tela y no cambia su color. Para eliminar las zeolitas, seleccione un programa de enjuague. En el futuro considere usar algo menos de detergente.
- **espuma en el agua del último enjuague:** Esto no indica necesariamente un enjuague deficiente. Considere usar menos detergente en futuras lavadas.
- **espuma abundante:** Esto se debe a menudo a los tensioactivos aniónicos que se encuentran en los detergentes que son difíciles de eliminar de la ropa. En este caso, no vuelva a enjuagar para eliminar estos efectos: no servirá de nada.

Sugerimos realizar un lavado de mantenimiento utilizando un limpiador adecuado.

Si el problema persiste o si sospecha un mal funcionamiento, comuníquese de inmediato con un Centro de servicio al cliente autorizado.

Siempre se recomienda utilizar piezas de repuesto originales, que están disponibles en nuestros Centros de Servicio al Cliente autorizados.

#### **Garantía**

El producto está garantizado según los términos y condiciones establecidos en el certificado incluido con el producto. El certificado de garantía debe completarse y almacenarse debidamente, para que se muestre al Centro de servicio al cliente autorizado en caso de necesidad. El comprobante de compra debe estar disponible en el momento de cualquier reparación relacionada con la garantía.

**El fabricante declina toda responsabilidad por cualquier error de impresión del folleto incluido con este producto. Además, también se reserva el derecho de realizar cualquier cambio que considere útil para sus productos sin cambiar sus características esenciales.**

## PARÁMETROS INALÁMBRICOS

(para modelos con función Wi-Fi)

Parámetro	Especificaciones
Estándar inalámbrico	802.11 b/g/n
Frecuencia de banda	2.412 GHz. - 2.484 GHz.
Poder máximo de transmisión	802.11b (11Mbps) +18,5 ± 2 dBm 802.11g (54Mbps) +16 ± 2 dBm 802.11n (HT20, MCS7) +14 ± 2 dBm
Sensibilidad de recepción mínima	802.11b (11Mbps) -93 dBm 802.11g (54Mbps) -85 dBm 802.11n (HT20, MCS7) -82 dBm

Con esto el Candy Hoover Group Srl,  
declara que este artefacto marcado con

**CE** cumple con los requerimientos  
esenciales de la Directiva 2014/53/EU.  
Para recibir una copia de la declaración  
de conformidad, por favor contactar al  
fabricante en:

[www.candy-group.com](http://www.candy-group.com)

## PARÁMETROS INALÁMBRICOS

(para modelos con función NFC)

Parameter	Specifications
Estándar inalámbrico	ISO/IEC 14443 Type A and NFC Forum Type 4
Frecuencia de banda	13.553-13.567 MHz (centre frequency 13.560 MHz)
Límite de campo magnético	< 42dBµA/m (at 10 meters)

Con esto el Candy Hoover Group Srl,  
declara que este artefacto marcado con

**CE** cumple con los requerimientos  
esenciales de la Directiva 2014/53/EU. Para  
recibir una copia de la declaración de  
conformidad, por favor contactar al  
fabricante en:

[www.candy-group.com](http://www.candy-group.com)

- GVFW TH MPS (8+5+13+8) -